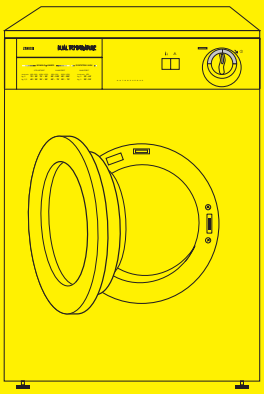
ZANUSSI

СУШИЛКА
TDS 372 T



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

Важные сведения . . . . . стр. 4

Установка . . . . . стр. 5
- Размещение . . . . . стр. 5
- Установка вентиляционного шланга . . . стр. 5
- Изменение направления открытия двери . стр. 7
- Подключение к электросети . . . . . стр. 7
- Комплект принадлежностей для установки стр. 7

Эксплуатация . . . . . стр. 8
- Панель управления . . . . . стр. 8
- Время сушки . . . . . стр. 9
- Последовательность сушки . . . . . стр. 10
- Рекомендации . . . . . стр. 11

Уход . . . . . стр. 12
- Чистка наружных частей . . . . . стр. 12
- Чистка загрузочного люка . . . . . стр. 12
- Чистка фильтра . . . . . стр. 12

Устранение неисправностей . стр. 13

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

РАЗМЕРЫ	Высота	85 см
	Ширина	60 см
	Длина	57 см
ПИТАНИЕ	Напряжение/частота	220-230 В/50 Гц
	Макс. поглощаемая мощность	2600 Вт (16 А)
ВМЕСТИМОСТЬ	Хлопок, лен	5 кг
	Искусственные волокна	2 кг

CE **Эти аппараты выполнена согласно указаниям общего рынка:**
- **73/23/CEE 19/02/73 (Низкое напряжение) и последующие изменения.**
- **89/336/CEE 03/05/89 (Электромагнитная совместимость) и последующие изменения.**

ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ

До ввода прибора в эксплуатацию следует внимательно прочитать настоящую инструкцию, которая должна храниться и для будущего использования.

При продаже или передаче прибора проверить, чтобы новый владелец получил ее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Данные рекомендации предоставляются для обеспечения безопасной эксплуатации прибора. Они должны быть внимательно изучены до установки и пуска прибора в эксплуатацию.

УСТАНОВКА

- Все работы по изменению электрической части прибора во время его установки могут быть выполнены только специалистом-электриком.
- Проверить, чтобы прибор не установили на питающий кабель.
- Выпуск влажного воздуха из прибора должен осуществляться в свободное пространство.
  Поэтому прибор должен иметь собственную систему удаления воздуха и не может быть подключен к системам, используемым для других приборов.
- Отверстия вытяжки пара должны поддерживаться в чистоте во избежание перегрева прибора.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- После использования прибора вынуть штепсель из розетки.
- Эксплуатация прибора является эффективной только если она обеспечивает полную сушку белья. Увеличение числа оборотов барабана при центрифугировании сокращает продолжительность процесса сушки и, следовательно, потребление электроэнергии.
- **Использование прибора для сушки белья, почищенного огнеопасными химическими средствами или растворителями (бензином, спиртом, пятновыводителями и т.п.), является пожароопасным. Сушилку следует использовать только для сушки тканевых изделий, выстиранных водой.**
- Перед загрузкой прибора проверить отсутствие газовых зажигалок в карманах одежды.
- При неработающем приборе дверь должна остаться притворенной во избежание повреждения уплотнения.
- После использования прибора очистить фильтр.
- Использование прибора без фильтра или с поврежденным фильтром может вызвать возникновение пожара.
- Такие автоматические приборы как сушилка не могут оставаться долго без надзора во время их эксплуатации. Если во время работы прибора не может обеспечиваться надзор, тогда нужно прекратить процесс сушки.

СЕРВИС-РЕМОНТ

- Проведение ремонта прибора в домашних условиях не рекомендуется. Ремонт, выполненный неквалифицированным персоналом, может служить причиной тяжелого повреждения машины.
- Качественное техобслуживание сушилок обеспечивают только сервисные пункты, получившие разрешение на выполнение ремонта приборов от фирмы “ZANUSSI”. Вышедшие из строя части должны быть заменены оригинальными запчастями.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

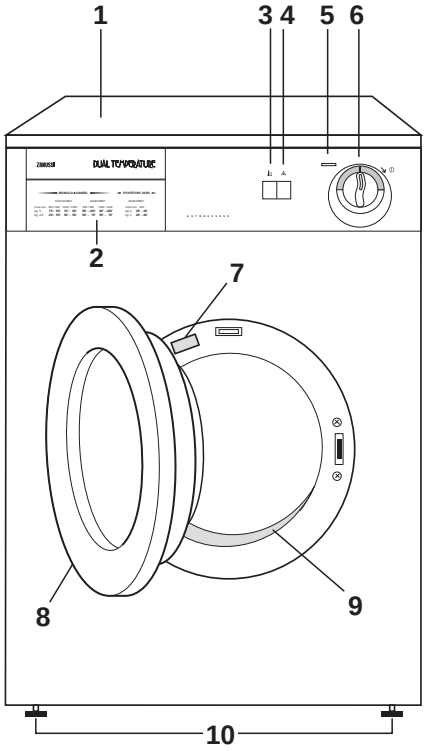
- Изменение технических характеристик прибора является опасным.
- Прибор должен использоваться исключительно взрослыми. Детям нужно запретить играть с прибором и его кнопками управления.
- Маленькие дети и животные могут попасть в барабан прибора. Перед его включением необходимо осмотреть его внутреннюю полость.

ОХРАНА ОКРУЖАЩЕЙ СРЕДЫ

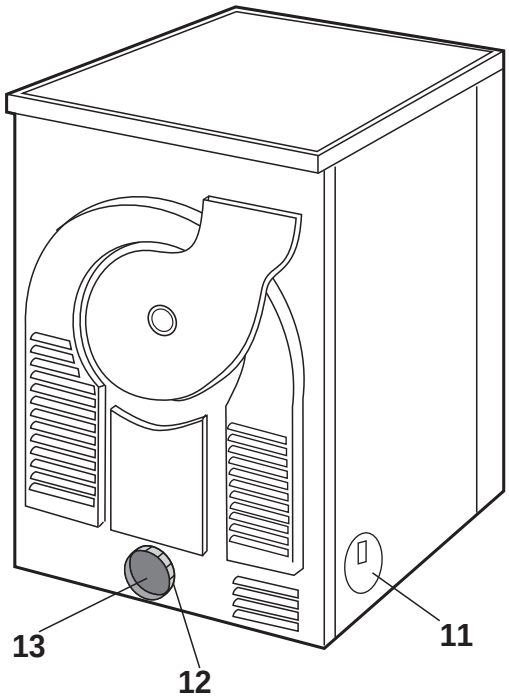
- Все материалы, отмеченные символом ♺, могут перерабатываться для повторного использования. Поэтому рекомендуется сдать их на утилизацию.
- Пришедшие в негодность приборы необходимо отключить от питания и вывести из строя. Для обеспечения безопасности детей нужно удалить запор загрузочного люка или вывести его из строя. Старые, пришедшие в негодность приборы необходимо сдавать в утилизационные пункты.

ОПИСАНИЕ МАШИНЫ

1. Верхняя поверхность
2. Программная карточка
3. Кнопка низкой температуры
4. Кнопка холодной сушки
5. Лампа выполнения программы
6. Ручка выбора времени сушки
7. Табличка характеристик
8. Ручка загрузочного люка
9. Фильтр волокон
10. Регулирующиеся ножки



11. Боковые вентиляционные отверстия
12. Резьбовое кольцо
13. Заднее вентиляционное отверстие

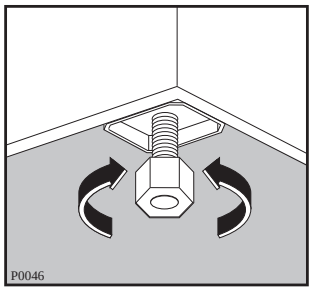


УСТАНОВКА

Размещение

По мере возможности сушилка должна устанавливаться рядом со стиральной машиной. Во время работы сушилка выбрасывает наружу определённое количество тепла, очень влажного воздуха, который должен как можно быстрее удаляться из помещения для предотвращения образования конденсата. В помещениях с хорошей вентиляцией или же рядом с открытым окном это может происходить естественным путём.
Тем не менее, рекомендуется отводить влажный воздух через гибкий шланг диаметром 100 мм (который можно купить у дистрибьютора), который может выходить, даже временно, в открытое окно, или же постоянно, в специальное вентиляционное отверстие в наружной стене здания или в окне.
Сушилка должна устанавливаться в чистом месте, без скоплений грязи.
Убедитесь, что рядом с воздухозаборными отверстиями на задней панели не имеются материалы, способные заслонить их (например, бумага, тряпки и т.д.).

Чтобы свести до минимума вибрацию и шум во время работы сушилку следует установить на твёрдую, выровненную поверхность.
После окончательной установки машины необходимо проверить её полное выравнивание при помощи жидкостного уровня. Если машина не выровнена, то необходимо поднять или опустить регулирующиеся ножки по мере необходимости.



Не следует удалять ножки.

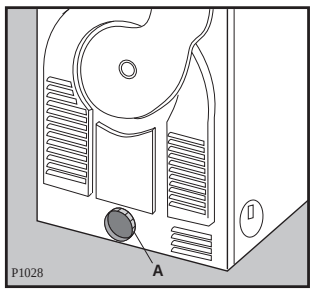
Не заслоняйте воздушный просвет коврами с длинным ворсом, деревянными плинтусами и т.д. Это может привести к перегреву прибора и отрицательно сказаться на его работе.

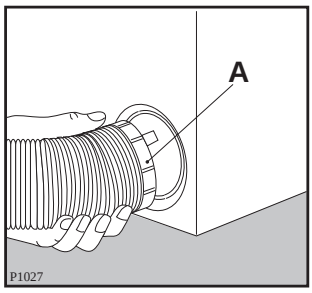
Внимание

Во время работы сушилки температура в помещении не должна превышать 35°C, что может повлиять на работу прибора.

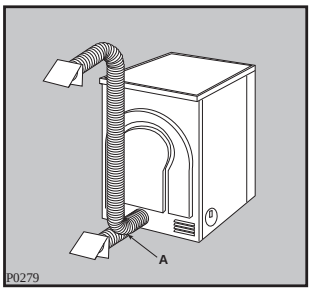
Установка вентиляционного шланга

Для упрощения установки имеются несколько вентиляционных отверстий: одно сзади и по одному справа и слева.
Подключите шланг к любому наиболее удобному отверстию, сняв круглую гайку (A) с заднего вентиляционного отверстия, установив её на шланг и закрепив шланг на отверстии.
Свободные вентиляционные отверстия необходимо закрыть входящими в комплект крышками.



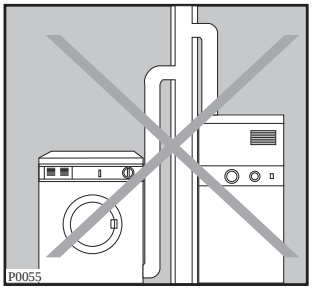


Рекомендация: если шланг длинный, а помещение холодное, то влага в шланге может превратиться в конденсат.
Это непредотвратимое натуральное явление. Чтобы избежать скопления воды в шланге, и чтобы она не возвращалась обратно в машину, рекомендуется выполнить небольшое отверстие (диам. 3 мм) в самой нижней части шланга и поставить под него небольшую ёмкость (см. рисунок, пункт A).



После подключения к сушилке подключите шланг к необходимой точке отвода пара, убедившись, что его общая длина не превышает 2 м, и что имеются не более 2 поворотов. Касательно самого выходного отверстия, если вы будете использовать фиксированное выпускное отверстие в стене или окне, то в хорошем магазине стройматериалов вам предложат необходимые материалы и дадут полезные советы.

Запрещается подключать вентиляционный шланг к вытяжному зонту кухонной плиты или к дымоходу или же выхлопной трубе, предназначенной для отвода продуктов сгорания топливных приборов.



Для предупреждения возникновения проблем конденсации необходимо, чтобы сушилка была оборудована гибким шлангом, отводящим пар, по крайней мере, за пределы кухонной мебели, желательно за пределы помещения кухни.

Чтобы избежать перегрева прибора необходимо, чтобы шланг для отвода пара не заслонялся. Поэтому, в случае подключения шланга к отверстию в наружной стене или в потолке, должна быть обеспечена минимальная пропускная способность в 150 м3/ч.

Если сушилка установлена рядом с кухонной мебелью, убедитесь, что вентиляционный шланг не раздавлен. Если шланг частично зажат, то эффективность сушки понизится, время увеличится с вытекающим из этого большим расходом энергии.

Если шланг полностью сжат, то может сработать предохранительное устройство, которым снабжена машина.

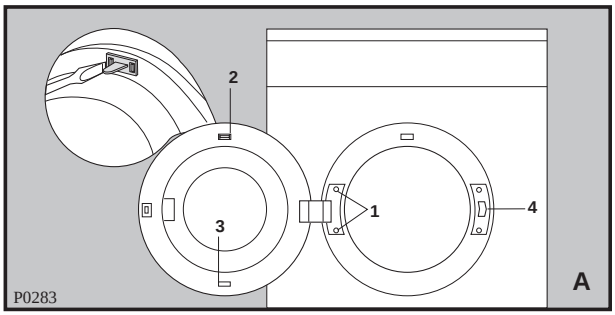
Изменение направления открытия двери

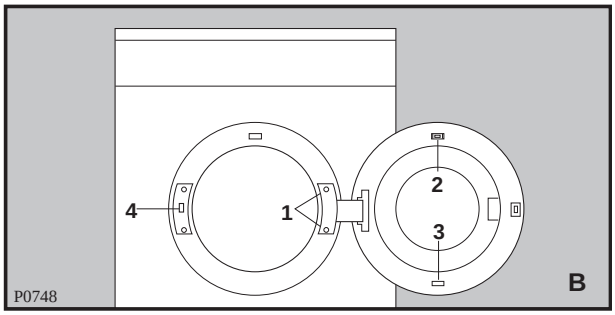
Если направление открытия двери (налево) не годится для эксплуатации прибора в данных условиях, оно может измениться, чтобы дверь открылась направо.

Эта работа должна быть выполнена специалистом.

Необходимо выполнить следующее:

- Снять дверь, отвинтив два винта (1), крепящие петлю к корпусу машины (рис. A).
- Снять предохранительный крюк (2) и накладку (3), отогнув два крепёжных лепестка (рис. A).
- Установить предохранительный крюк (2) и накладку (3) на дверь, поменяв их местами (рис. B).
- Снять пластмассовую пластинку (4), отвинтив два крепёжных винта (рис. A).
- Установить пластмассовую пластинку (4) на противоположную сторону (рис. B).
- Установить дверь на место при помощи двух винтов (1), которые крепят дверь к корпусу машины (рис. B).





Подключение к электросети

Прибор следует подключить к розетке с защитным контактом.

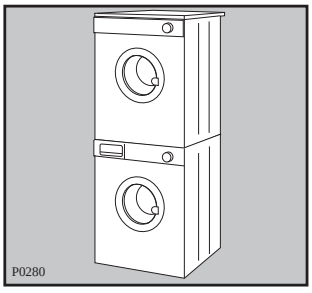
Напряжение питания - 220-230 В, 50 Гц.

Общая потребляемая мощность составляет около 2,6 кВт.

Завод-изготовитель не отвечает за несчастные случаи, вызванные несоблюдением этих правил безопасности.

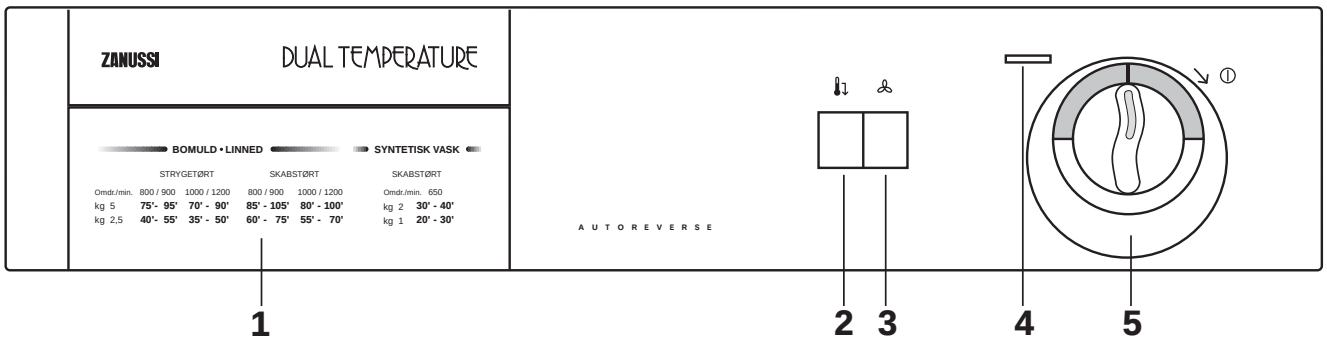
Комплект принадлежностей для установки

У вашего дистрибьютора вы можете найти специальный комплект принадлежностей, при помощи которого сушилку можно установить на стиральную машину.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Панель управления



1 Программная карточка

Она поможет вам в выборе правильной программы сушки.

2 Кнопка низкой температуры

Нажмите эту кнопку для сушки особенно тонких хлопчатобумажных или льняных тканей. В этом случае необходимо будет выбрать более продолжительное время сушки.
При использовании программ для синтетики температура понижается автоматически, поэтому, в нажатии этой кнопки нет необходимости.

3 Кнопка холодной сушки

При нажатии этой кнопки отключается нагрев. Это особенно удобно для освежения белья (напр. для удаления стойкого запаха нафталина).

4 Лампа выполнения программы

Эта лампа включается, когда машина начинает работу и выключается в конце её.

5 Ручка выбора времени сушки

При помощи данной ручки можно выбрать два цикла сушки: один до 120 минут при высокой температуре для хлопчатобумажных и льняных тканей, и один до 80 минут при низкой температуре для синтетики.

Для выбора времени поверните ручку **по часовой стрелке** до совпадения значения времени с указателем.

НИКОГДА не поворачивайте ручку против часовой стрелки.

При выборе времени сушки необходимо помнить, что время включает в себя 8 минут паузы для охлаждения (положение $$$ на ручке). Данную функцию не следует сокращать или отключать, так как это может привести к ожогам или повреждению белья.

Дополнительная сушка

Если в конце сушки бельё ещё не высохло, то необходимо включить дополнительное время сушки (не забывая принять в расчёт время охлаждения).

Время сушки

Хлопок и лен

(Селектор времени до 120 минут)

Степень сушки	Число оборотов барабана/мин	Количество белья, кг	Время сушки, мин
Для хранения в шкафу	800-900	5	85-105
		2.5	60-75
	1000-1200	5	80-100
		2.5	55-70
Для глаженья	800-900	5	75-95
		2.5	40-55
	1000-1200	5	70-90
		2.5	35-50

Синтетика

(Селектор времени до 80 минут)

Степень сушки	Число оборотов барабана/мин	Количество белья, кг	Время сушки, мин
Для хранения в шкафу	650	2	30-40
		1	20-30
		0.5	20-25
Для глаженья	650	5	25-35

Не перегружайте барабан (не кладите большие предметы, например).

Бельё должно быть хорошо отжато в стиральной машине перед его загрузкой в сушилку (минимум 500 об/мин).

Время сушки зависит от:
- Типа белья
- Веса загруженного белья
- Степени отжима перед сушкой

Указанное время сушки является ориентировочным. В скором времени опыт позволит вам точно оценить время сушки обычной загрузки белья.
Не начинайте сушки с продолжительного времени. Лучше всего определить необходимую степень сушки постепенным увеличением времени.

Для сушки смешанного белья (хлопок и стойкая синтетика, например) выберите время для самых тонких тканей и увеличьте его на 10 минут.

Последовательность сушки

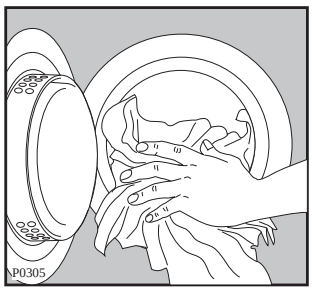
Перед первой сушкой рекомендуется загрузить небольшое количество влажного белья в сушилку и высушить его в течение 20 минут. Это позволит удалить остатки пыли и грязи из барабана.

1. Загрузка белья

Откройте загрузочный люк, потянув за ручку.

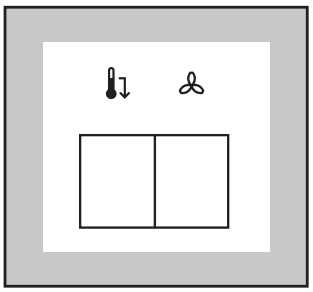
Загружайте бельё по очереди, встряхивая его, и закройте загрузочный люк.

Убедитесь, что бельё не застряло между люком и фильтром.



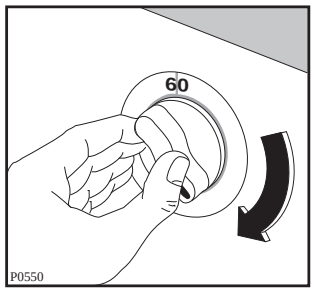
2. Выбор необходимой дополнительной функции

При необходимости нажмите кнопку холодной сушки или понижения температуры.



3. Выбор времени сушки

Поверните ручку по часовой стрелке на необходимое время в секторе высокой или низкой температуры, что зависит от типа белья. Загорится лампа и машина начнёт работу.



4. После завершения сушки

Машина выключается автоматически, и лампа гаснет.

Если бельё слишком влажное, то необходимо выбрать дополнительную короткую сушку, учитывая, что в течение последних 8 минут сушилка выполнит охлаждение и цикл, предотвращающий сминание белья.

Прочищайте фильтр после каждой сушки. Чистый фильтр обеспечивает исправную работу прибора.

Рекомедации

- Загрузить прибор до максимальной вместимости. Неполная загрузка является экономически невыгодной.

  Ниже нанесен ориентировочный вес некоторых изделий.

Простыня	700-1000 г.
Скатерть	400-500 г.
Кухонное полотенце	70-120 г.
Салфетка	50-100 г.
Махровое полотенце	150-250 г.
Махровый халат	1000-1500 г.
Мужская рубашка	200-300 г.
Наволочка	100-200 г.
Мужская пижама	400-500 г.
Женская ночная рубашка	200-250 г.

- Особенно деликатные ткани, как например гардины из искусственных волокон, шерстяные изделия, шелковые изделия, ткани с металлическими вкладками, нейлоновые чулки, а также изделия большого объема, как лыжные куртки, одеяла, стеганые одеяла, спальные мешки, перины и изделия вообще, содержащие пенорезину или материалы, пожожие на резину, не подвергаются сушке.

- Обратить внимание на символы!

  Нормальная сушка (полная “греющая” мощность)

  Деликатная сушка (пониженная “греющая” мощность)

  Не сушить сушилкой

- Закройте или завяжите наволочки и чехлы, чтобы в них не попали маленькие предметы. Застегните пуговицы-кнопки, молнии, крючки и завяжите ленты и завязки.
- Рассортируйте бельё по типу и необходимой степени сушки.
- Не пересушивайте бельё. Это позволяет ему не мяться и экономит электроэнергию.
- Не сушите тёмное бельё с тонким, цветным и ворсистым, таким как полотенца, так как они могут притягивать ворсинки.
- Перед сушкой бельё необходимо тщательно отжать.
- **Простое в обращении бельё**, такое как рубашки, необходимо быстро отжать перед сушкой (продолжительность зависит от устойчивости к сминанию и составляет ок. 30 секунд, или же для этих целей можно выбрать специальную функцию вашей стиральной машины).
- Во время сушки трикотажные вещи (трикотажное нижнее бельё) может слегка сесть. Не пересушивайте бельё этого типа. Рекомендуется учесть усадку при выборе размера новой вещи.
- В сушилку можно также класть и накрахмаленное бельё. Тем не менее, для получения необходимого эффекта следует выбрать программу “сушка для глажения”. Для удаления остатков крахмала из барабана необходимо протереть его внутреннюю поверхность влажной тканью, после чего вытереть насухо.
- Для избежания образования статического заряда после завершения сушки следует использовать смягчитель белья во время стирки, или же добавку-кондиционер специально предназначенный для барабанных сушилок.
- Выньте бельё из сушилки в конце цикла.
- Если после сушки отдельные предметы остались влажными, то следует выбрать короткую программу дополнительной сушки продолжительностью **мин. 20 минут.** Это будет необходимым для сушки многослойных предметов (напр. воротники, карманы и т.д.).

УХОД

Внимание!

Перед началом чистки или ремонта прибора необходимо вынуть вилку из розетки.

Чистка наружных частей

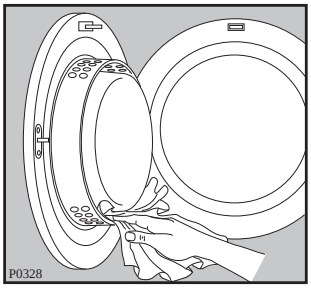
Для чистки наружных частей пользоваться исключительно водой с мылом. Вытереть аккуратно.

Иногда нанести на наружные части прибора немного мебельного воска с помощью мягкой салфетки.

Важно! Не пользоваться денатурированным спиртом, растворителями и подобными средствами.

Чистка загрузочного люка

Периодическая чистка люка позволяет уделить скопившиеся волокна и обеспечивает эффективную сушку.



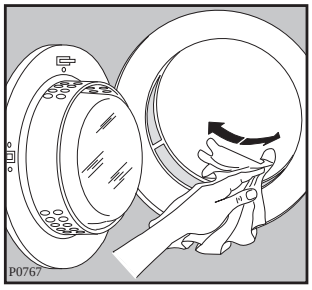
Чистка фильтра

Ваша сушилка не будет исправно работать, если фильтр грязный.

Во время сушки в фильтре скапливаются все волокна, поэтому, в конце каждой программы фильтр необходимо прочищать влажной тканью.

Фильтр нельзя снять.

Не беспокойтесь по поводу количества волокон. Сушилка не является причиной образования волокон. Во время сушки все ткани образуют волокна, но во время сушки на воздухе они уносятся ветром. В сушилке волокна скапливаются в фильтре.



УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед тем, как обратиться в местный Сервисный центр Занусси, просим вас проверить следующее:

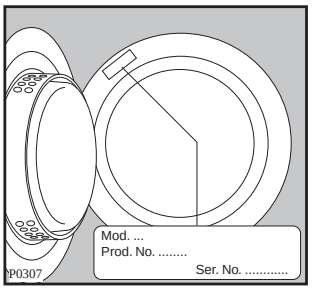
Сушилка не включается

- Загрузочный люк открыт.
- Вилка не вставлена в розетку.
- Розетка обесточена.
- Выбрано неправильное время сушки.

Неудовлетворительные результаты сушки

- Фильтр засорен.
- Недостаточное время сушки.
- Выбранный цикл непригоден для данного типа белья.
- Чрезмерная загрузка белья.
- Сушилка неправильно установлена.

Если же, даже проверив это, неисправность не устранилась, то необходимо обратиться в местный Сервисный центр Занусси.

Необходимо будет сообщить модель и заводской номер прибора.

Эту информацию вы найдёте на табличке с характеристиками (смотри рисунок) или же в гарантийном талоне.